

Asamblea internacional de la IAML / AIBM - Asociación Internacional de Bibliotecas, Archivos y Centros de Documentación Musicales

Dublín, 24-29 de julio de 2011

Jon Bagüés - Eresbil

El Congreso de la Asociación Internacional de Bibliotecas Musicales se celebró en el campus del Trinity College, situado en el corazón de Dublín. La lista de asistentes fue de 362 incluyendo participantes, exhibidores y personas acompañantes, pertenecientes a 37 países.

LUNES, 25 DE JULIO

Sesión inaugural: Geminiani y Handel en Dublín

El renombrado director de orquesta Christopher Hogwood dictó una amena y documentada conferencia sobre el músico Francesco Geminiani (Lucca, 1687-Dublín, 1762), su obra y relación con Dublín. En relación a las ediciones de su música, previstas en el proyecto Francesco Geminiani Opera Omnia, proponía como alternativa a las ediciones urtext lo que denominó como «ediciones escrupulosas».

<http://www.francescogeminiani.com/>

Katharine Hogg, de la Gerald Coke Handel Collection de Londres, disertó sobre la relación de Handel con Dublín, y en especial sobre su visita en 1741-1742, basándose principalmente en la documentación existente en el Foundling Museum, así como en otras fuentes.

<http://www.open.ac.uk/researchprojects/music/handel-project.shtml>

<http://www.gfhandel.org/>

http://www.foundlingmuseum.org.uk/exhibit_handel.php

Working Group on Access to Music Archives

El grupo de trabajo sobre Acceso a Archivos Musicales realizó una sesión de trabajo. Tras ver el desarrollo del proyecto en diversos países, se plantearon diversas opciones para el logro del principal fin del grupo: el establecimiento de una base de datos internacional que recoja información procedente de varias fuentes. Una de las posibilidades que se planteó a lo largo del congreso fue la relación inicial con el proyecto RISM, así como con el proyecto de colecciones de programas de IAML-UK.

Archivos de Orquesta, música y mujer

Sabina Benelli, del Teatro alla Scala, de Milán, presentó las diversas tipologías de usuarios, planteando la posibilidad de crear un directorio que relacionara los distintos archivos de las orquestas.

Maria Elisa Peretti, de la Fundación de la Orquesta Sinfónica del estado de Sao Paulo, presentó la recuperación de música instrumental, principalmente sinfónica, de compositores brasileños, bajo el sello Editora Criadores do Brasil. Han editado 100 obras de una treintena de compositores.

<http://www.osp.art.br/portal/paginadinamica.aspx?pagina=editora>

Leanne Langley, historiadora, presentó por su parte la evolución de la presencia de la mujer en la orquesta del Queen's Hall a partir de su inicio en el año 1913.

Informes de las ramas nacionales

De entre la enorme cantidad de actividades y datos aportados por los representantes de las ramas nacionales, se pueden mencionar las siguientes informaciones:

La rama australiana ha puesto al día su página web:

<http://www.iamlaustralia.yolasite.com/>

Italia ha actualizado el directorio de bibliotecas e instituciones de documentación musical. En julio de este mismo año 2011 han editado la *GUIDA ALLA CATALOGAZIONE IN SBN - Musica a stampa/ Libretti a stampa/Registrazioni sonore musicali/Video musicali*. Puede accederse en línea a la publicación:

<http://www.urfm.braidense.it/risorse/norme.php>

La rama japonesa anunció el cierre el pasado año 2010 del MIC japonés.

La rama holandesa anunció igualmente restricciones en su país, ya que a lo largo de este año 2011 desaparecerán 6 de las 60 instituciones miembros de IAML.

La rama UK-Ireland ha incluido una publicación sobre *copyright* y bibliotecas musicales en su página web: *Public Performance Licences: An information guide*

Music and film activities in public libraries.

http://www.iaml.info/iaml-uk-irl/resources/pub_per_licenses.pdf

La rama norteamericana anunció la fusión entre la propia rama de IAML con la Music Library Association MLA:

<http://musiclibraryassoc.org/about-blog.aspx?id=739&blogid=82>

Igualmente las distintas actividades de las ramas nacionales pueden verse en las páginas web que tienen buena parte de las ramas, así como un resumen de ellas en la página web de la IAML:

http://www.iaml.info/en/organization/national_branches

MARTES, 26 DE JULIO

Comisión de Bibliografía

Remi Castonguay, de la Yale University, habló de las posibilidades que abre el uso de las redes sociales para contenidos bibliográficos, presentando como muestra la cuenta twitter

<http://twitter.com/#!/yalemusiclib>

Clemens Gresser, de la University of Cambridge, llamó la atención sobre el riesgo de la pérdida de interés por parte de las generaciones de los nacidos en los años 80 y 90 del pasado siglo, proponiendo el uso de los blogs:

<http://iamlbiblio.tumblr.com/>

Andrew Justice, de la University of North Texas, propuso una base de datos para organizar las colecciones digitales institucionales. Dicha propuesta fue posteriormente debatida en el Council y aprobada como grupo de trabajo para los próximos tres años.

Rupert Ridgewell, de la British Library, hizo un repaso de las lagunas que existen en los recursos de recuperación de la información para el acceso a materiales como la música impresa y manuscrita posterior a 1800; los programas de concierto; los catálogos de venta de editoriales; los comentarios de los discos; los libretos; o el epistolario. Siguiendo el ejemplo de algunos proyectos desarrollados por la musicología, como el proyecto Hofmeister, base de datos de 330.000 fichas recogidas de los catálogos de música europea que distribuía Hofmeister entre 1829 y 1900:

<http://www.hofmeister.rhul.ac.uk/2008/index.html>

propone una mayor relación con otros cuerpos profesionales, como por ejemplo el proyecto Early Music Online, de digitalización de 300 impresos musicales antiguos:

<http://www.earlymusiconline.org>

Acceso a colecciones de archivo

Ramona Riedzewski, del Victoria and Albert Museum, explicó los cambios legales introducidos por la ley FOI Act del año 2000 en UK (1997 y 2003 en Irlanda), que abandona los 30 años de protección a los datos públicos en los archivos públicos. La directiva inglesa obliga a contestar una petición en 20 días laborables, en los que se realizan las recomendaciones sobre si se puede tener o no acceso a la documentación.

Sandra Tuppen, de la British Library, presentó un proyecto de base de datos de interpretaciones, sirviendo de modelo The Wandering Minstrels, una sociedad de intérpretes de música tradicional. Para la descripción se ha tomado como referencia las FRBR.

VOXPOP

En la sesión presentada por la Rama de Bibliotecas Públicas dedicada a la presencia y difusión de la música tradicional, Jordi Reig, del departamento de documentación del Institut Valencià de la Música, presentó el proyecto *Fonoteca de Materials*, de difusión de la música tradicional de Valencia.

<http://ivm.gva.es/cms/es/catalogo-fonoteca-de-materials.html>

Sesión plenaria sobre el Futuro de IAML

Moderada por Jim Cassaro, la sesión se inició con la presentación de los extremos que toda planificación estratégica debiera tener en cuenta, incluyendo tanto los aspectos organizativos como los que afectan a las personas. Se propusieron como áreas de estudio la Estructura, el *Outreach* (difusión-ayuda a países en vías de desarrollo), las Conferencias y la Educación. El debate fue intenso, pero insuficiente para llegar a acuerdos. Se decidió que se recogerían aportaciones tanto de las ramas nacionales como de miembros individuales al cuestionario

<http://www.iaml.info/en/node/651>

El Vicepresidente Antony Gordon será el encargado de recoger y sintetizar las reflexiones y propuestas.

Sesión conjunta del Grupo de trabajo AMA / RISM

El objetivo de la sesión era interesar al proyecto RISM de control de manuscritos musicales sobre los objetivos del Grupo de trabajo AMA (Access to Music Archives), principalmente para entrever vías de trabajo comunes para el control de los manuscritos musicales del siglo XIX y XX.

Cristina Farnetti, del proyecto la Stravaganza de Roma, presentó el proyecto italiano «Archivi musicali del Novecento», de descripción a nivel de colección de fondos relacionados con la música y los músicos italianos del siglo XX:

<http://80.241.231.187/archivimusicali/guida.html>

Isabel Lozano, de la Biblioteca Nacional, en Madrid, presentó el prototipo ideado por ella misma y desarrollado en la Biblioteca Nacional de inventariado de fondos personales e institucionales que

logra ensamblar la descripción a nivel archivístico (ISAD-G) con la descripción a nivel bibliotecario (MARC)

<http://www.bne.es/es/Catalogos/ArchivosPersonales/index.html>

Se discutió posteriormente las posibilidades de cooperación entre el proyecto AMA y RISM, proponiendo un intercambio de información y análisis de utilización del directorio RISM-C para realizar una guía sucinta de fondos musicales en bibliotecas y archivos.

MIÉRCOLES, 27 DE JULIO

Comisión del Outreach

Se analizaron las diferentes acciones que desarrollan las ramas nacionales de la IAML para promover ayudas a países en vías de desarrollo. El representante norteamericano comentó que el programa Outreach de la MLA, además de esas ayudas, también lleva a cabo acciones con nuevos miembros de la asociación, con vistas a incentivar el aspecto educacional de los jóvenes.

Subcomisión sobre ISBD y Música

Se discuten los objetivos de la subcomisión, que inicialmente acogía la problemática de la descripción de los manuscritos musicales. Se planteaba abrir el concepto de «non published materials», no solamente a los manuscritos musicales sino también a los documentos audiovisuales no publicados. Se trataron problemas como nuevos campos, por ejemplo para indicar que un ítem pertenece a una serie archivística, o la problemática de qué se debe indicar en el campo de «publisher» en el caso de los audiovisuales.

Impresos musicales en la biblioteca de la Universidad de Maynooth

En las excursiones que se realizan tradicionalmente la tarde del miércoles visitamos la biblioteca de la Universidad católica de Maynooth donde nos enseñaron la biblioteca antigua, que tiene entre sus fondos impresos españoles antiguos provenientes de los colegios irlandeses de España que se cerraron en 1952.

<http://library.nuim.ie/russell-library/guides-catalogues>

JUEVES, 28 DE JULIO

Sesión conjunta Grupo de trabajo AMA con el Grupo de trabajo Access to Performance

El objetivo de la sesión era reflexionar sobre los puntos en común de los dos proyectos, uno de acceso a fondos y colecciones de archivo y el otro de acceso a colecciones de documentos efímeros. Ruppert Ridgewell explicó que el proyecto de UK-Ireland con respecto a las colecciones de programas va a confluir con la base de datos Cecilia, en una versión mejorada, pero con la misma estructura. Ambos proyectos ven la necesidad de mejorar las autoridades de instituciones y de sedes de concierto. Se considera que podría ser un aspecto en el que podría haber colaboración con AMA. Igualmente se considera que sería conveniente disponer de un listado de tipos de documentos unitario.

Investigación en manuscritos musicales

Agostina Zecca Laterza aportó el trabajo realizado sobre los manuscritos musicales publicados en Nápoles entre 1780-1820 en base a los documentos existentes en el Istituto Banco di Napoli.

Roland Pfeiffer, del Deutches Historisches Institut in Rom, habló de las ediciones realizadas de manera manuscrita por Gratti & Cencetti editors, a partir de 1821, en base a los documentos conservados en el Palazzo Massimo alle Colonne, con más de 130 manuscritos de óperas.

Jolanta Byzkowska-Sztaba, de la Biblioteca Nacional, Varsovia, mostró la colección de música manuscrita e impresos antiguos de la abadía cisterciense de Mogita, cerca de Cracovia.

VIERNES, 29 DE JULIO

Archivos de música tradicional

Isabel Lozano, de la Biblioteca Nacional de España, presentó el trabajo de inventariado y catalogación que se está realizando con los archivos de la Sección Femenina, utilizando el prototipo desarrollado en la Biblioteca Nacional de inventariado de fondos personales e institucionales. Además de las fichas el proyecto incluye la imagen digitalizada de los documentos, entre los que se incluyen todas las fichas con las canciones populares recogidas a partir de 1941.

http://www2.bne.es/AP_publico/irBuscarFondos.do#

Nicholas Carolan mostró la historia y actividades del Irish Traditional Music Archive, de Dublín. Sus documentos primarios son principalmente grabaciones sonoras desde 1890. Incluyen en el término tradicional todo documento relacionado con las formas tradicionales, incluyendo las reutilizaciones del folklore.

<http://www.itma.ie/>

Descubriendo colecciones

Zoja Seyckova, del Bohuslav Martinů Institute, Praga, presentó el proyecto de recoger todo lo relacionado con el compositor checo, centrándose en la importancia de los programas para estudiar la difusión de la música. El proyecto representa parte de los trabajos preparatorios para documentar la edición de la obra completa de Bohuslav Martinů, previsto en 100 volúmenes a lo largo de los próximos 50 años.

<http://www.martinu.cz>

Colin Coleman, de la Royal Society of Musicians, Londres, entidad creada en 1738 para prestar ayuda asistencial a los músicos, mostró los trabajos que están realizando con los archivos de la entidad.

Jana Vozková, de la Czech Academy of Sciences, Praga, mostró un interesante trabajo de reconstrucción de la procedencia del fondo documental de 250 ms. de partituras de música religiosa del sur de Bohemia

INFORMACIONES VARIAS

- . El Newsletter de la IAML se modifica y desaparece como publicación independiente para integrarse en la página web; tendrá un editor específico.
- . El WG (grupo de trabajo) Music Ontology se da por finalizado.
- . Se crea un nuevo WG – Website development.
- . Se crea un WG para la planificación de una base de datos en línea sobre colecciones digitales de instituciones miembros de la IAML.

. Se crea un WG for Conservatory libraries and accreditation para estudiar la homogeneización de las bibliotecas en centros de enseñanza.

. Se crea el Strategic Committee, para encauzar todas las ideas relacionadas con el proceso de reflexión sobre el futuro de la IAML.

. El proyecto RILM ha revisado el cuadro de clasificación.

<http://www.rilm.org/searching/classes.html>

. El proyecto RIdIM ha tenido un congreso en Brasil y tiene previsto establecer un grupo propio en Colombia.

<http://rcmi.gc.cuny.edu/>

. El proyecto RIPM sigue adelante con el suplemento de texto completo. Ofertan que quien se adhiera antes de 2013 tendrá luego el acceso gratuito.

<http://www.ripm.org/>

. El proyecto RISM anuncia que la serie B-1 será incluida en la web. La serie A-II será editado en CD-ROM, pero en tres años esperan ofrecerla en línea.

<http://www.rism.info/>

PRÓXIMO CONGRESO DE LA AIBM

MONTRÉAL, del 22 al 27 de julio de 2012

<http://aibm.montreal2012.info>